



# 離婚判決謄本 (抄訳文)

1. 裁判所名: アメリカ合衆国 テキサス州 ハリス郡 地方裁判所

2. 夫の氏名: (氏) スミス (名) ジョナサンポール

判決謄本に記載されている  
とおり First Middle の順

原告:  
Petitioner

被告:  
Respondent

国籍: アメリカ合衆国

原告・被告の別: (原告) 被告 (いずれかに○)

(スミス ジョナサンポールと スミス ジョナサンピー は同一人物です。)

3. 妻の氏名: (氏) スミス (名) 花子

国籍: 日本国

原告・被告の別: 原告 (被告) (いずれかに○)

(スミス 花子と 米国 花子 は同一人物です。)

戸籍と判決謄本の氏名が違  
う場合この1文が必要

4. 裁判の開始に必要な「呼び出し」「命令」等の送達を受け、被告は出廷または任意放棄したか、または「公示送達(裁判所における張り紙、新聞・雑誌等への掲載等)」がなされたか、及び、被告が応訴したか否か。(いずれかに○)

- A. 被告は出廷または、正式に任意放棄をしたか。 (有) 無  
B. 上記Aがなかった場合公示送達がなされたか。 有 無  
C. 被告人は応訴したか。 有 (無)

5. 未成年の子の親権:

(共同親権に服する) 夫が親権を行う 妻が親権を行う (いずれかに○)

子の氏 スミス 名 ケビン太郎

判決謄本に記載されている  
とおり First Middle の順

子の氏 スミス 名 エリザベス凜花

(スミス ケビン太郎と 米国 太郎 は同一人物です。)

(スミス エリザベス凜花と 米国 凜花 は同一人物です。)

6. 離婚判決確定日: 令和 XX 年 4 月 27 日

戸籍と判決謄本の氏名が違  
う場合この1文が必要

翻訳者: 米国 花子 (戸籍の氏名を記入)